



2017/2018年度 理事・監事 選挙結果

Resultado de Eleição para o Conselho Diretor e Fiscal 2017/2018

理事 Conselho Diretor (30 社 empresas)

	Empresa/Pessoa Física 企業名(ポルトガル語)	Empresa/Pessoa Física (em japonês) 企業名(日本語)	Primeiro-Representante 対会議所代表者名(ローマ字)
Departamento de Construção e Imobiliária 建設不動産部会			
1	Construtora Hoss Ltda.	ホス建設	Wagner Kazuyuki Suzuki
2	Construtora Toda do Brasil S/A	戸田建設	Masatoshi Okuchi
Departamento Financeiro 金融部会			
3	Banco de Tokyo Mitsubishi UFJ Brasil S/A.	ブラジル三菱東京UFJ銀行	Junsuke Koike
4	Sompo Seguros S.A. (denom. anterior: Yasuda Marítima Seguros S.A.)	損保ジャパン日本興亜 (旧称: 安田マリチマ保険)	Atsushi Yasuda
5	Banco Sumitomo Mitsui Brasileiro S.A.	ブラジル三井住友銀行	Takaaki Otani
6	Banco Mizuho do Brasil S.A.	ブラジルみずほ銀行	Yasuo Fukai
7	Tokio Marine Seguradora S.A.	東京海上日動火災保険	Seigo Ishimaru
8	Mitsui Sumitomo Seguros S.A.	三井住友保険ブラジル	Hideji Inoue
Departamento de Transportes e Serviços 運輸サービス部会			
9	Nippon Express do Brasil Transportes Internacionais Ltda.	ブラジル日本通運	Koji Hosoya
10	NYK Line do Brasil Ltda.	ブラジル日本郵船	Shunsuke Miyakawa
11	NTT do Brasil Telecomunicações	NTT	Yoshimoto Yazawa
Departamento de Gêneros Alimentícios 食品部会			
12	Ajinomoto do Brasil Indústria e Comércio de Alimentos Ltda.	ブラジル味の素(有)	Taro Fujie
Departamento Eletroeletrônico 電気電子部会			
13	Mitsubishi Electric do Brasil	ブラジル三菱電機	Koji Miyashita
Departamento Automotivo 自動車部会			
14	Toyota do Brasil Ltda.	ブラジルトヨタ	Koji Kondo
15	Honda South America Ltda.	ホンダサウスアメリカ	Issao Mizoguchi
16	Denso do Brasil Ltda.	デンソー・ド・ブラジル	Yoshio Kano
Departamento de Metalmeccânica 機械金属部会			
17	Mitsubishi Indústrias Pesadas do Brasil Ltda.	伯国三菱重工	Yukio Kodama
18	Kawasaki do Brasil Indústria e Comércio Ltda.	カワサキ・ド・ブラジル	Kenji Watanabe
19	Nippon Steel & Sumitomo Metal Empreendimentos Siderúrgicos Ltda.	南米新日鐵住金	Hironobu Nose
20	Metal One do Brasil Ind. Com. e Representação Coml. Ltda.	メタルワン・ド・ブラジル	Eiji Homae
Departamento de Fiação e Tecelagem 繊維部会			
21	Toyobo do Brasil Ltda.	東洋紡ブラジル有限会社	Yukihiko Minamimura
Departamento de Comércio Exterior 貿易部会			
22	Mitsubishi Corporation do Brasil S.A.	伯国三菱商事会社	Aiichiro Matsunaga
23	Marubeni Brasil S.A.	丸紅ブラジル会社	Tadaaki Kurakake
24	Sojitz do Brasil S.A.	双日ブラジル会社	Satoshi Awaya
25	Mitsui & Co. (BRASIL) S.A.	ブラジル三井物産	Shinji Tsuchiya
26	Japan Trade Center São Paulo (Jetro, São Paulo)	ジェトロ・サンパウロ・センター	Atsushi Okubo
27	Sumitomo Corporation do Brasil S.A.	ブラジル住友商事	Hiroshi Tomishima
28	Itochu Brasil S.A.	伊藤忠ブラジル会社	Shigetoshi Imai
Departamento Consultoria e Assessoria コンサルタント部会			
29	EY	EY	Aya Nishiguchi
Departamento de Produtos Químicos 化学品部会			
30	Sumitomo Chemical do Brasil Ltda.	住友化学ブラジル	Tomokazu Ikeda

正監事 Conselho Fiscal (3 名 pessoas)

	Primeiro-Representante 対会議所代表者名(ローマ字)	Empresa ou Pessoa Física 企業名(ポルトガル語)	Empresa ou Pessoa Física (em japonês) 企業名(日本語)
1	Carolina K. Sakama	PwC Contadores Públicos (PwC Auditores Independentes)	PwC
2	Shuichi Morishige	Deloitte Touche Tohmatsu	デロイト・トウシュ・トーマツ
3	Hugo Amano	BDO RCS Auditores Independentes S.S	BDO 監査法人